

E werrz mare' haridig

1
 A n heol a bar, an Seiz a Sarz,
 Gliz a zo war Spinn gwenh ar c'harz;
 Eliz a zo war bleun ar Spinn gwenh,
 Heol heol, pa wel a guez e benn.

Marc'haridig, ma mere' lig hoant,
 E'hoi a zo Skanv tra c'hoi 'zo Drant,
 E'hoi' yelo ware'hoz leure-mat,
 Da gas lez d'an dud 'zo' varvat.

Ma mammig paour, ma am c'horêt,
 D'ar varadeg n'am c'hasit ket ket,
 D'ar varadeg n'am c'hasit ket ket,
 Rak Rojerson 'n deus ma c'hoantët.

4
 Hoasit, eta, ma c'hoar hena,
 Se ma c'hoar vihan Franseza.
 Ma mammig paour, n'am c'hasit ket ket,
 Rojerson ed deus ma c'hoantët.

5
 O! c'hoantët gant neb a garo,
 E'hoi 'zo pedet tra c'hoi' yelo.
 Seuil a roc'h araok an de,
 Rojerson 'vo en e vele.

6
 Marc'haridig a lavare
 D'he zad, d'he mamm, diouz ar leure,
 Marc'haridig a lavare,
 En he fobad lez pa groge:

7
 - Kenavo, mamm, kenavo, tad!
 N'ho revelo mui ma daoulagad.
 Kenavo d'eo'h, ma c'hoar hena
 Ha d'eo'h, c'hoar vihan Franseza.

8
 Marc'haridig gerze diare'hen
 Ar fobad gant war he fenn.
 * N'aotrou deus prenestr e gastell
 * Welas 'nei o tont eus a tell.

9
 - Savit, pachig, Savit timat
 Ma yemp da chasual eur c'had.
 Da chasual eur c'had penn-gwenh,
 Gant eur fobad lez war he fenn.

¹⁰
 Pa oa o vont e-biou ar porz,
 Roajerson*oa ouz he gartaz.
 Mare'haridig ouz he ~~welet~~
 He fodañ lez he deus Strinket.

¹¹
 He fodañ lez pa voe Strinket
 Eur pennad gouela he deus grêt.
 - Mare'haridig, na ~~welet~~ ^{ouellet} ket;
 Eur fodañ all a vo kavet.

¹²
 Deut-hu ganeomp-ni da leina
 Keit ha ma ver ouz he arza.
 - M'ho ped, aotrou, trugarekât,
 Seinet em eus ha leinet mat.

¹³
 - Deut-hu ganeomp-ni d'ar fardir,
 Deut da gutuilha louzon fin,
 Da gutuilha eur garlantez
 Da lakaat war ho fodañ-lez.

¹⁴
 - M'ho ped, aotrou, hez laret gann,
 Me ne zougam ket lokedag.
 Evit ar bloa am eus kavet,
 Maro 'zo d'in eur yontr pe zav.
¹⁵

- Deut-hu ganeomp d'al liorzad
 Deut da zibri sivi ru-glad.
 - Da zibri sivi ne yañ ket
 Dindan ar deliou 'zo aered.
¹⁶

- Deut-hu ganeomp d'al liorzan
 Deut da zibri sivi ru-gladu.
 - Da zibri sivi ne yañ ket,
 Vindan am deliou? 36 aered.

- Me a glev tuñ ar varadeg.
 Oc'h kushal ouñ-me lezirek,
 O c'houlenn'pe lec'h ouñ chomet
 Gant ma fobadig lèz-kavulet.

Bremaik, c'houi a yelo er-mez
 Pa vo pare ho fobad lèz.
 D'al lec'h-seomp-ni da welet
 Hag heu eo prest al lèz-kavulet.

Er c'hastell pa int antreet,
 Gant spont ~~an~~ ^{Marc'harid} ~~an~~ ^{he} deus krenet,
 Marc'haridig ken gweun hag ere'h,
 Pa frapas an nor war he lec'h.

- Marc'haridig, na spontit ket,
 Me ne rin d'ec'h-c'houi druz ebet.
 - Ma ne soujit ket ober gaoñ
 Gerakfe/teuit da chañch liou?

- Aotrou Rojerson, leüret
 Petra 'ra d'ho liou le' chañchet?
 - Er leure-mañ ma chañch ma liou,
 Ez eo a dra-sur gant ar riu.

- Gant ar riu, adrou²¹ ne deo ket,
 Gant ar Sonjou fall²² laron ket.
 - Marc'haridig, ho peg sarret,
 Ha d'ar frouz - kel ganin deuet.

- Barr ar frouz - kel pa aat digouët,
 Eus aval ~~he~~ deus dibalet;
 Eus aval ~~he~~ deus dibalet;
 Eur goustell he deus goulemaët goulemaët.

- Marc'haridig, o! me ho ped,
 Hountilli ganin - me n'eus ket.
 It d'ar gegin, eno kafet;
 - Vit ar leure int blerimet.

- Bonjour d'ea'h, tad Regisour ~~Regisour~~ Reg. Kéz,
 O! ma pefe ar vadeler,
 O! ma pefe ar vadeler,
 D'an c'has ac'hann, d'an lakât 'mêz.

- Ho lakât 'mêz ne c'hellan ket ket,
 Gant ar c'hastell a zo ~~sarret~~ sarret;
 Gant ar c'hastell a zo sarret
 Ho lakât 'mêz ne c'hellan ket.

- Poit d'in, mar plij, eur goustellig,
 E vit rac'hat ma avalig;
 E vit rac'hat ma avalig;
 Poit d'in, mar plij eur goustellig.

- ²⁶Roit d'in, mar plij, eur gountellij,
 Euit rac'bat ma avalij;
 Euit rac'bat ma avalij,
 Roit d'in, mar plij eur gountellij.
- ²⁷Ma fackij, d'in-me leveret
 Mari'haridij, p'lec'h eo charnet;
 Mari'haridij, p'lec'h eo charnet,
 Pegerir endro amañ ²⁸"Teu ket ket."
- ²⁸Er gegin edo n'eus ket pell
 'N he darn 'm eus gwelet eur gountell.
 Hag e lavare euel-n:
 "Petra'rin, Jezus, ma Doue?"
 "Gwerc'hez Vari, d'in-leveret,
 'Lid'n em lazin, pe ne rin ket?"
 "Eun aleg d'ec'h, Gwerc'hez Vari,
 "Me a varus gwerc'hez, hep he si'." ²⁹
- ³⁰* Ema-hi eus war he ginn,
 Ar gwad dindan 'laillaou.
 Ar gountell wrag en he c'halon,
 Hag o c'heruel he zad paeron.

Ma fackig paour, m'ar am e' haret,
 Er baner d'in-me he drailhet,
 Ma e'h in ware'haas d'he e'has d'ar ster,
 * Paok in do kanet tam/ali' traouder.

31
 D'oa 'n aotrou tistrai deus al leann,
 * N'en gavas gantan du Gwestken
 - "Bojerson, d'in-me lesteret
 Gant ~~he~~ paour" pe be'h oc'h let?

32
 - Me'zo let du-ze 'traon ar ster,
 Opveuzi eus torrad kiger.
 - N'eo ket en eur veuzi kiger kiger
 E lak'ar gward deus eur baner.

33
 * Mari'haridig a zo kollat,
 Mari'haridig 'peus ket gwelet?
 Mari'haridig a zo kollat
 A-bae deuz ar veradeg.

34
 - Mari'haridig 'in eus ket gwelet
 A-bae pardon Sant Servet,
 A-bae pardon Sant Servet,
 Mari'haridig 'in eus ket gwelet.

35
 - Mari'haridig 'rank be' rentet
 Pe Bojerson a vo krouget,
 Pe Bojerson a vo krouget,
 Hag e fackig 'vo dibennet.

Kaket gant Mari Francis,
 intañner Gueguen (S. bloaz).
 gant A. Kleden. Pober hez o
 klou e Karaez.